2020 年第 2 卷第 11 期 课程研究 143

高职英语语言教学中"课程思政"的渗透路径研究

朱新燕

(江苏商贸职业学院, 江苏 南通 226000)

摘要:面向就业的高职教育,能抓住学生职业发展需求,以科学的方法论作为指导,实现课程思政在高职英语教学的科学渗透。高职英语思政课程建设应立足于教学现状,创新教学模式、加强师资队伍建设,实现显性教育和隐性教育的有机融合,以学生喜闻乐见的方式,引导学生形成积极的价值观。

关键词: 高职英语; 语言教学; 课程思政; 渗透途径

职业教育面向学生就业,知识、能力、思想品质是构成学生就业能力的重要方面。课程思政建设理念下,高职英语教师需要自觉树立立德树人意识,通过坚定信仰、调整能力结构,实现对英语课程思政建设模式的创新,从而将德育有效地贯穿于语言教学的全过程。思政教育在高职英语教学的渗透,应保持系统性和科学性,以学生接受和欢迎的方式,引导学生形成积极的价值观。

一、高职英语教学中课程思政渗透现状分析

(一)意识层面

1. 教师

受到应试教育的多年应用,高职英语教学仍然存在应试教育的影子。虽然高职教育面向就业,提倡英语教学与专业技术学习相结合,但是仍然将句子短语、单词以及语法作为重点教学内容,缺少对英语基础知识的深入学习。

很多企业表示,高职生在就业方面具有天然优势,大部分高 职生都能够达到用人单位对技术能力方面的要求,所以影响他们 招聘的主要因素在于学生职业道德素养的差异。

作为一名高职英语教师,需要在课程思政建设中将英语基础 知识学习与品德培养相结合,将学生培养成为技术与思想全面发 展的应用型人才。

2. 学生

进入高职院校,大部分学生对以后的发展已经有了大体的规划。大部分高职院校都十分注重对学生职业规划的引导,即便他们进入高职院校的初衷是为了有学可上或者被动接受,也会在教师的引导下逐渐清晰自己的职业发展道路。

所以对于高职生来说,他们对学习的主动选择意愿更加强烈, 需要教师帮助他们意识到高职英语语言学习对于他们个人发展的 意义。这就需要高职教师将英语语言教学内容与他们的专业课程 相结合,培养他们的自主探究意识。

(二)实践层面

开展高职英语课程,思政建设需要科学的教学理论作指导。 高职英语教师并非思政教育科班出身,对思政教育工作的开展并 没有专业的深入的研究,导致德育在高职英语课堂的渗透呈现出 碎片化现象,以及德育内容与英语课程内容联系牵强。这种情况下, 学生难免感觉到德育渗透生硬,课程思政建设目标难以落实。

随着企业对职业素养日益重视,很多高职英语教师也在尝试 在课堂教学中融人相关德育元素,并有意识地采取相应措施实现 二者的无痕融合。

这些教育内容与课程思政建设所要解决的"培养什么样的人, 为谁培养人"的问题存在一定差距。在教研过程中,鲜有高职英 语教师主动与德育课程教师进行沟通对接,双方缺乏顺畅的沟通 机制。

比如,在德育目标的落实方面,由于缺乏相应的思政教学方法论研究,有些英语教师直接抽出几分钟时间对德育理论照本宣科的现象十分普遍,学生不会对这些单独出来的思政内容感到触动,往往将这几分钟时间当成是"休息"。

二、高职英语语言教学中"课程思政"的渗透对策

高职教育对行业发展现状、趋势反应敏感,能抓住专业就业趋势,以科学的方法论作为指导,对教学知识传授、能力培养内容进行调整,实现课程思政在高职英语教学的科学渗透。高职英语应在分析意识层面、实践层面教学现状,揪出当前教学实施中所存在的问题。

(一)建设的内涵

课程思政建设并不等于思政课程建设,故而高职英语课程思 政并不是简单插入一些思政课程内容,还是要根据具体的课文内 容履行教书育人职责。

这就需要高职英语教师对课文中的思政元素进行深入挖掘, 并找到其他专业知识的连接点,巧妙地将二者融合到一起,潜移 默化地培养学生思想文化素养。

高职英语教师在践行立德树人过程中,应挖掘英语课文中一切积极向上的能量元素武装学生的头脑,比如探究精神、团结合作精神、敬业精神、创新精神、传统文化精神、诚实守信、家国情怀、工匠精神、中国自信、社会主义核心价值观等等。

(二)建设的路径

1. 线上线下混合模式,培养学生探究精神

遗忘曲线理论适用于人类学习的各个阶段,进入高职学习阶段之后,课后作业的巩固作用仍然不可忽视,这对于英语的翻译

144 课程研究 Vol. 2 No. 11 2020

学习更是如此。

对于大部分高职学生来讲,他们已经不能在家长那里获取学习方面的帮助,对教师的依赖性更强。虽然网络资源日益丰富,高职生可以通过互联网获取一定的学习方面的帮助,但是翻译工作所要求的创造性和准确性,网络资源却难以满足。

针对这种情况,高职英语教师可以将课文制作成微课视频, 突破时间与空间的限制,在课下给予学生翻译能力培养方面的帮助。

例如,有些高职英语课文思想深邃、语句复杂,而且包含了较多的专业词汇,给学生的翻译练习带来更大挑战。借助网络资源和教材工具,学生对这些课文进行直译并不困难,困难的是对课文进行创造性翻译。

既要忠于课文原意,又要使译文符合汉语的表达形式和文采,做到这一点是非常困难的。这需要学生对中西方语言都有一定驾驭能力,从语言表达和意义两个层次对原文进行深刻理解,对译文进行语言表达方式的在创作。

虽然在课上教师已经进行过初步讲解,但是到了课下学生也会随着时间的推移忘记一些内容,从而不能对课文进行准确翻译。 预留课后翻译作业时间,笔者将课文的重点语句制作成微课视频供学生参考使用。

根据教师提示,学生可以尝试对课文进行创造性翻译。在对课文进行翻译的过程中,无形促进了学生探究精神和创新精神的 养成,这对于学生日后胜任相关工作而言十分重要。

2. 重视语言符号性, 传播优秀传统文化

语言是人类特有的符号系统,在其发展过程中形成了独特的 地域文化。为了帮助学生更好的理解英语这种语言所蕴含的思维 方式,高职英语教师需要帮助学生了解异国文化,包括宗教信仰、 价值理念、风土人情、社会制度等。

当然,这并不意味着需要学生放弃本民族的文化,转而传承 西方文化,而是需要学生坚定信仰,传承中华民族优秀传统文化, 以冷静的态度看待中西方文化之间的差距,应对全球化所带来的 文化冲击,从而帮助学生树立文化自信。

在专业能力成长中,英语教师应对中西方文化保持客观理性的认知,并将这种态度传递给学生,引导学生立体的、全面的认识英美文化,帮助他们走出思想误区。传统文化的传播,有效提升了师生思想境界,帮助其对课文思想有更加深刻的了解,提升课文翻译和理解的准确性。

此外,深入了解中西方语言文化差异,通过二者的对比掌握 英语表达能力,能够帮助学生更好地驾驭语言工具,实现跨文化 交流。

3. 加强师资队伍建设,提升课程思政教学质量

教师乃教育之本,其在教育中发挥着实施主导作用。课程思 政教育理念的提出,对高职英语教师提出以下三个方面的要求。 首先,思想政治素养是高职英语教师的必备素质,教师应对 社会主义核心价值观和传统优秀文化展开深入研究,从而坚定意 识形态,成为新时代的建设者。

其次,高职英语教师需要培养思政教学能力。课程思政建设理念下,高职英语教师需要对自己的能力结构和知识结构进行调整,以准确把握思政教育和高职英语教学内容的融合规律,以独到的眼光挖掘英语课文中的思政元素,潜移默化地培养学生思想品质。

最后,我国的教育重视言传身教,高职英语教师应重视自身师德师风建设,促使学生"亲其师,信其道"。教师在学生心目中拥有绝对权威,其言行是学生的模仿对象,其鼓励和批评都对学生的行为和思想产生深远影响。高职英语教师应重视这种权威利用并这种权威,通过自己的一言一行影响学生的思想道德形成。

笔者认为实施课堂思政是对学生能力的全面培养,也是对教师思想意识的净化和洗涤。思政教育为高职英语教师树立良好师德师风创造了机遇,教师应抓住课程思政建设的契机,强化思想意识,提高业务水平。

三、结语

综上所述,高职英语作为人文社会科学学科,应担负起培养学生语言能力、引领学生价值观形成的双重任务。高职英语课程思政建设中,教师应抓住机遇对自己的能力结构进行调整,以灵活的方式和强大的英语语言能力,实现课程思政教育与高职英语的融合,与其他专业教师同频共振,共同促进高职院校英语课程思政建设的发展。

参考文献:

[1] 路聪歌.课程思政在高职院校英语语言教学中的实践运用[]]. 开封文化艺术职业学院学报, 2020, 40(01): 153-154.

[2] 符燕津. 基于"课程思政"的高职院校英语语言教学策略[J]. 西部素质教育, 2020, 6(04): 32-33.

[3] 王娟.高职英语"课程思政"教学实践路径探究[J]. 佳木斯职业学院学报, 2020(3): 87-88.

[4] 伊丽娜. 课程思政视域下高职英语教学改革思考 [J]. 视界观, 2020 (003): 1.

[5] 刘克静, 史小平."课程思政"视角下高职英语教学改革实践与探索[]]. 产业与科技论坛, 2020, 019 (005): 167-168.